

Gazeta Piaseczyńska

www.piaseczno.eu



Sesja Rady Miejskiej

odbędzie się 26 września 2012 o godzinie 9.30 w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy, Piaseczno, ul. Kościuszki 5

Poznaj Warmię

W niedzielę, 9 września zapraszamy do Parku Miejskiego na VIII Jarmark Piaseczyński.

W tym roku park pełen będzie kramów z regionalnymi wyrobami z Warmii. *str. 8



Koncert dla Patrycji

W sobotę, 8 września dla Patrycji na piaseczyńskim rynku zagrają m.in.: Maleo Reggae Rockers i Pajujo *str. 8

Informacje urzędowe:

- Sprawozdanie z sesji Rady Miejskiej str. 2
- Sprawozdanie z pracy burmistrza str. 2
- Ogłoszenie o wyłożeniu planu dla części wsi Julianów str. 6
- Ogłoszenia o dzierżawie gminnych nieruchomości str. 3, 7



Trwają prace odwodnieniowe

Na meliorację, remonty rowów i przepustów oraz konserwację kanałów gmina wyda w tym roku ponad 4,8 mln zł. str. 3

„Recykling czas zacząć”

9 września o godz. 12.00 na rynku zainaugurowany zostanie ekologiczny początek roku szkolnego. str. 4



Karta Dużej Rodziny

Serdecznie zapraszamy firmy, sklepy i punkty usługowe do włączenia się do programu piaseczyńskiej Karty Dużej Rodziny. str. 4



Metamorfoza Piaseczna

Obserwując stare i nowe fotografie, można dostrzec jak czas zmienia miejsca, które codziennie mijamy. str. 7

Zieleń - nowy styl miasta

Liczy się pierwsze wrażenie

Szansa na pierwsze wrażenie jest tylko jedna.

Wjazd do centrum

Przez lata nie było pomysłu na zaaranżowanie przestrzeni na wjeździe do centrum miasta od strony Warszawy. – Niewiele potrzeba, aby miejsce to stało się naszą wizytówką. Chcemy, aby przyjezdni od pierwszej chwili mieli dobre skojarzenia z naszym miastem, zaś mieszkający, wracając z Warszawy, cieszyli się ładną okolicą – mówi burmistrz Zdzisław Lis. Gmina opracowała już projekt aranżacji zieleni i małej architektury na wjeździe do centrum Piaseczna, który w połączeniu z rozpoczętą w sierpniu realizacją skate parku ma szansę stać się atrakcyjnym i chętnie odwiedzanym terenem rekreacyjnym.

– Mam wrażenie, że w Piasecznie do tej pory koncentrowaliśmy się w działalności samorządu głównie na dużych projektach. Teraz nadszedł czas, aby koncentrować się również na rzeczach o mniejszej skali. Chodzi o całą przestrzeń publiczną i zieleni. To ważne, aby przestrzeń publiczną swoją jakością zachęcała ludzi do funkcjonowania w mieście. Dzięki temu miasto nabiera charakteru i możemy mówić o rzeczywistej rewitalizacji. Wszystko to ma pozytywny wpływ zarówno na wizerunek gminy jak i na rozwój przedsiębiorczości – uważa wiceburmistrz Daniel Putkiewicz.

Mała architektura, zieleń

Obecnie gmina planuje renowację zarówno na dużych obszarach (np. na przejętym terenie stadionu miejskiego, czy wjeździe do miasta, który zgodnie z przygotowaną koncepcją ma się wkomponować w in-



Projekt aranżacji wjazdu do Piaseczna od strony ul. Okulickiego

westycję budowy skate parku), jak i małych (skwerkach, zieleńcach, skrzyżowaniach, zatoczkach czy chodnikach). – Naszym pomysłem na piękne, zielone Piaseczno, jest w pierwszym rzędzie uporządkowanie ścisłego centrum miasta – tłumaczy Dagmara Hammerl, inspektor nadzoru terenów zielonych. – Zależy nam na zaaranżowaniu na nowo głównych ulic, od wjazdu ulicą Puławską do skwerku przy dawnym Rolniku. Przyglądamy się problemom w poszczególnych przestrzeniach miejskich. Zaczęliśmy od małej architektury i zieleni na odnowionym rynku, ale także odnowiliśmy zieleni przy parkingu i przy samym budynku Urzędu Miasta. Pojawiły się kwietniki i ławki w okolicach przystanków autobusowych i na skwerach, wprowadziliśmy sporo gatunków roślin odpornych na niekorzystne, miejskie warunki, kwitnących obficie, wieloletnich, pasujących skalą do niewielkich gabarytów ulic – dodaje. Niestety wciąż w Piasecznie jest wiele terenów w stanie

agonalnym, zdeptychanych, zaniedbanych i zasolonych, które zamiast upiększać przestrzeń, odstrasza. Są one wyzwaniem dla władz miasta.

Stadion miejski

W lipcu tego roku doszło do przejęcia terenów Klubu Sportowego Piaseczno przy ul. 1 Maja przez gminę. – Stworzyła się wreszcie szansa na zagospodarowanie tego terenu zgodnie z jego przeznaczeniem – komentuje zakończony sukcesem negocjacje z klubem burmistrz Zdzisław Lis. – Od razu przystąpiliśmy do prac porządkowych, odnowiliśmy murawę, chcemy zrobić ile tylko możliwe, aby obiekt mógł być używany przez drużyny i służył kibicom. Mam nadzieję, że niedługo powstanie tu profesjonalna baza sportowa i oczekujemy się stadionu z prawdziwego zdarzenia – dodaje burmistrz.

Górki Szymona

To miejsce o gigantycznym potencjale ekologiczno-krajobrazowym, turystycznym, rekreacyjnym

i wypoczynkowym. Teren z dziką naturą, choć w pobliżu miasta. W chwili obecnej jest zaniedbany, brakuje ławek, koszy, połamane pomosty posłużyły jako opał na prywatne ogniska. – Zależy nam na utrzymaniu naturalnego charakteru tego miejsca, na zachowaniu wspólnego drzewostanu i widm śródłądowych – mówi Dagmara Hammerl. – Obiekty kubaturowe chcielibyśmy zlokalizować przy parkingu. Myślimy o obiektach małej gastronomii z systemem tarasów kawiarnianych łączących stawy i jeziorę. Rozważamy możliwość stworzenia parku linowego, wypożyczalni sprzętu sportowego, placu zabaw dla dzieci, ścieżki zdrowia dla seniorów – dodaje.

– Nasza koncepcja zakłada też zabezpieczenie terenu przed wjeżdżającymi quadami i motocyklami, co dziś jest zmartwieniem zarówno mieszkańców, jak i okolicznych mieszkańców. Wierzę, że jesteśmy w stanie stworzyć z tego miejsca perłę dla całego regionu – dodaje Daniel Putkiewicz. *



Propozycje małej architektury na terenie Górki Szymona w Zalesiu Dolnym

Sprawozdanie z sesji Rady Miejskiej w Piasecznie

SESJA 24

22 sierpnia 2012 r.

Przed rozpoczęciem części uchwalodawczej

Z okazji jubileuszu pięćdziesięciolecia małżeństwa państwo Leokadia i Zdzisław Amroziakowie, Janina i Jan Galianowie, Marianna i Jan Krawczykowie oraz Jadwiga i Wojciech Szadkowsky zostali uhonorowani okolicznościowymi dyplomami, kwiatami i koszami słodyczy.

Przewodniczący Rady wręczył także radnym Magdalenie Woźniak i Piotrowi Oblozie dyplomy – podziękowania za zorganizowanie warsztatów ekologicznych oraz statuetkę z podziękowaniem dla radnego Andrzeja Mizerskiego za pomoc w przebudowie boiska Orlik.

Po ustaleniu porządku obrad i przyjęciu protokołu z ostatniej sesji sprawozdania z okresu pomiędzy sesjami przedstawili przewodniczący Rady i burmistrz Zdzisław Lis. Następnie radni zgłaszali wnioski i interpelacje. Po wysłuchaniu wniosków dotyczących spraw sekcji skarbnik przedstawiła radnym informację na temat bieżącej sytuacji finansowej gminy.

Zmiany budżetowe

Rada uchwaliła następującą zmianę w budżecie gminy na rok 2012:

- 70 tys. zł przeznaczono na remont kapitalny lokalu użytkowego o pow. 126 mkw. przeznaczony na siedzibę dla Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów;
- w związku z wpływem

środków w wysokości 68,5 tys. zł z tytułu wynajmu pomieszczeń w placówkach oświatowych, Rada zwiększyła dochody z tytułu wpływów z usług; wypracowane środki zostaną przeznaczone na bieżące remonty w szkołach podstawowych, przedszkolach, gimnazjach i liceum ogólnokształcącym w wysokości wypracowanych dochodów;

- środki w wysokości 350 tys. zł zaoszczędzone na zadaniach remontowych, których koszt okazał się niższy, niż pierwotnie planowano, zostaną przeznaczone na utwardzanie dróg gruntowych tłuczniem;
- o ponad 260 tys. zł zwiększone zostały wydatki na wynagrodzenia w związku ze wzrostem składki na ubezpieczenie społeczne oraz ze zwiększeniem zatrudnienia w straży miejskiej (pracownicy monitoringu) i Wydziale Świadczeń Społecznych;
- w związku z Decyzją Wojewody Mazowieckiego zwiększono dochody i wydatki o kwotę 1 950 zł; środki przeznaczone będą na wypłacenie wynagrodzenia dla opiekuna prawnego za sprawowanie opieki zgodnie z postanowieniem Sądu Rejonowego;

- Rada przeznaczyła 8 tys. zł na zakup programu AutoCAD dla Wydziału Urbanistyki i Architektury;
- na wniosek Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji zwiększono dochody o 28,7 tys. zł; środki pochodzą

z wplat od zawodników sekcji sportowej GOSIR-u za częściowe pokrycie kosztów letniego obozu sportowego oraz opłat od uczestników akcji „Lato w mieście 2012”;

- w związku z awarią monitoringu miejskiego zaszła potrzeba zakupu nowego serwera wraz z oprogramowaniem, co spowodowało zwiększenie wydatków o 13,4 tys. zł;
- w związku z tym, że Gimnazjum Nr 1 otrzymało środki w wysokości 2,3 tys. zł z tytułu sprzedaży złomu, zmieniony został plan dochodów i wydatków w „Rachunku Dochodów Samorządowych Jednostek Budżetowych”; środki te przeznaczone zostaną na zakup wyposażenia;
- na wniosek Wydziału Inwestycji radni przesuńli 3 tys. zł z budowy ulic Saperów i Lotników na budowę oświetlenia ul. Bażanciej w Chyliczkach;
- radni wprowadzili także zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej gminy Piaseczno na lata 2012–2018.

Skargi oddalone

Po rozpoznaniu wezwania do usunięcia naruszenia interesu prawnego Małgorzaty Bezy-Mizerskiej radni zdecydowali o odrzuceniu skargi dotyczącej naruszenia interesu prawnego, w związku z uchwałą Rady Miejskiej w Piasecznie Nr 532/XXI/2012 z dnia 16 maja 2012 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części Piaseczna dla obszaru ograniczonego ulicami: Jana

Pawła II, Wojska Polskiego, Sienkiewicza, torami kolei Warszawa – Radom – Etap I.

Nieruchomości

Radni wyrazili zgodę na:

- wydzierżawienie w trybie bezprzetargowym na czas nieoznaczony gruntu o pow. 160 mkw. położonego w Piasecznie przy ul. Puławskiej 5 i Jana Pawła II, z przeznaczeniem pod pawilon handlowy kwaciarni i miejsca parkingowe, na rzecz dotychczasowego dzierżawcy;
- odpłatne nabycie przez gminę Piaseczno nieruchomości o pow. 63 mkw., stanowiącej fragment pasa drogowego gminnej ul. Podleśnej;
- nieodpłatne nabycie wraz z innymi gminami od Polskich Kolei Państwowych SA prawa współużytkowania wieczystego gruntu oraz współwłasności budynków dawnej Grójeckiej Kolei Dojazdowej, zgodnie z porozumieniem podpisanym 10 listopada 2011 r.

Rada Oświatowa powołana

Radni powołali Radę Oświatową działającą przy Radzie Miejskiej w Piasecznie. Ustalono jednocześnie skład i zasady wyboru członków Rady oraz regulamin jej działania.

Zagospodarowanie przestrzenne

Radni podjęli następujące uchwały dotyczące miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego:

- w sprawie sposobu wykonania uchwały Nr 1057/XXVI/2009

z dnia 17 czerwca 2009 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części Piaseczna dla obszaru ograniczonego ulicami: Energetyczną, Puławską, Okulickiego i Mleczarską; zdecydowano, że plan może być sporządzony i przedkładać do uchwalenia etapowo;

- w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części wsi Julianów Północny zatwierdzonego uchwałą Nr 1405/XLVII/2010 z dnia 19 maja 2010 r. oraz części wsi Baszkówka II zatwierdzonego uchwałą Nr 977/XLVII/2001 z dnia 24 października 2001 r.
- w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części Piaseczna dla obszaru ograniczonego od zachodu terenami kolei Warszawa – Radom, od północy północną linią rozgarniającą drogi KUL, od wschodu osi ul. Czajewicza, od południa północną linią rozgarniającą al. Kalin.

Nowe ulice

Nadano nazwę Równoległa ulicy w Bogatkach.

Pozostałe

Rada zniósła status pomnika przyrody dwóch sosen pospolitych rosnących na posesji w Piasecznie przy ul. Jaworowej.

Uchwalony został regulamin udzielania pomocy ma-

terialnej o charakterze socjalnym dla uczniów zamieszkałych na terenie gminy oraz statut Centrum Kultury w Piasecznie.

Zatwierdzono regulamin przyznawania stypendiów twórczych osobom zajmującym się twórczością artystyczną, upowszechnianiem kultury oraz opieką nad zabytkami.

Rada wyraziła zgodę na odstąpienie od żądania zwrotu udzielonej bonifikaty w związku ze zbyciem lokalu mieszkalnego znajdującego się w budynku mieszkalnym przy ul. Naprociowej 4 w Piasecznie, przed upływem 10 lat od dnia nabycia tego lokalu od gminy.

Zatwierdzone zostały taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę na okres od 7 października do 31 grudnia 2012 r. opracowane przez Przedsiębiorstwo Techniczne ELMAR w Zalesiu Górnym.

Uchwały zmienione

Rada wprowadziła zmiany w uchwale w sprawie utworzenia rachunku dochodów samorządowych jednostek budżetowych.

Zmienione zostały załączniki do uchwały Nr 392/XVI /2011 z dnia 29 grudnia 2011 r. w sprawie programu działań wspierających rodziny wielodzietne.

Pełny protokół z sesji Rady Miejskiej oraz uchwały dostępne są na stronie internetowej www.piaseczno.eu

Upamiętnienie Porozumień Sierpniowych

W 32. rocznicę podpisania Porozumień Sierpniowych na rondzie Solidarności w Piasecznie stanęła tablica, która przypomina przechodniom o wydarzeniach z roku 1980.

– Ta akcja to nasze kolejne tego typu działanie, w którym staraliśmy się przypomnieć mieszkańcom genezę i pochodzenie nazw otaczających nas miejsc ulic. Ten swoisty cykl informacyjny rozpoczęliśmy od ustawienia tablicy opisującej bitwę pod Gólkowem na rondzie w zbiegu ulic II Listopada i Zagłoby. Mamy nadzieję, że w ten sposób choć na chwilę zainteresujemy przechodniów historią miejsc, z których wspólnie korzystamy – mówi wiceburmistrz Piaseczna Daniel Putkiewicz. – Będziemy kontynuować tę akcję, starając się stosować różne środki przekazu w taki sposób, aby informować i zaciekawiać naszych mieszkańców – dodaje wiceburmistrz.

Tablica jest ustawiona na rondzie Solidarności w Piasecznie w zbiegu ulic: 17 Stycznia, Kiłińskiego, Świętojańskiej, Ger-

bera i Kościuszki. Akcja przeprowadzona przez Biuro Promocji i Informacji Gminy Piaseczno potrwa do środy 5 września.

Porozumienia Sierpniowe – cztery porozumienia zawarte przez rząd PRL z komitetami strajkowymi powstałymi w 1980 roku. Porozumienia zakończyły wydarzenia sierpnia 1980.

Były to (kolejno):

- porozumienie w Szczecinie – 30 sierpnia 1980, sygnowane przez Mariana Jurczyka (z ramienia PZPR Kazimierza Barcikowskiego),
- porozumienie w Gdańsku – 31 sierpnia 1980, sygnowane przez Lecha Wałęsę, w sali BHP Stoczni Gdańskiej im. Lenina, słynnym wielkim długopisem (z ramienia PZPR przez Mieczysława Jagielskiego),
- porozumienie w Jastrzębiu-Zdroju – 3 września 1980, sygn-

wane przez Jarosława Sienkiewicza (z ramienia PZPR przez Aleksandra Kopcia),

• porozumienie w Hucie Katowice (Dąbrowa Górnicza) – 11 września 1980, sygnowane przez Zbigniewa Kupisiewicza (z ramienia PZPR przez Franciszka Kałaima).

W pierwszym punkcie Porozumień Sierpniowych w Gdańsku stwierdzano, że działalność związków zawodowych nie spełnia nadziei i oczekiwań pracowników, dlatego uznaje się za celowe powołanie nowych, samorządnych związków zawodowych, które byłyby autentycznym reprezentantem klasy pracującej. Napodstawie

tego punktu dopuszczono do zarejestrowania NSZZ „Solidarność”.

W dalszej części rząd zobowiązał się m.in. do wniesienia do sejmu ustawy o ograniczeniu cenzury. Władze zobowiązały się do ponownego zatrudnienia osób zwolnionych z pracy po wydarzeniach z lat 1970 i 1976. W kwestii gospodarczej władze zobowiązały się do opublikowania podstawowych założeń reformy i umożliwienia nad nią publicznej dyskusji. Reforma miała opierać się na zwiększonej samodzielności przedsiębiorstw i udziale samorządu robotniczego w zarządzaniu.



Tablica upamiętniająca wydarzenia Sierpnia '80 na rondzie Solidarności w Piasecznie Foto Tomasz Pawlak/URZĄD MIASTA

Bezpieczna droga do szkoły

Gmina Piaseczno wspólnie z Radem Kolor prowadzi akcję społeczną „Szczęśliwej szkoły, bezpiecznej drogi”.

– Każdemu z nas zależy na bezpieczeństwie dzieci idących do szkoły. Poprzez akcję chcę zwrócić uwagę kierowców na zachowanie szczególnej ostrożności przy szkołach, przy przejściach dla pieszych – mówi burmistrz Piaseczna Zdzisław Lis. Piaseczno było zaangażowane w poprzednią edycję akcji i zdecydowało się na jej kontynuację, mając na względzie poprawę bezpieczeństwa dzieci idących do szkoły.

7 września od godz. 7.30 policja wraz z reporterami Radia Kolor będzie patrolowała ulice w pobliżu trzech gminnych szkół: Szkoły Podstawowej Nr 5, Zespołu Szkół Publicznych w Józefosławiu oraz Zespołu Szkół Publicznych w Chylicach. Obserwując zachowania kierowców, patrol będzie upominał tych nieuwważnych, wzorowych zaś będą nagradzać „Świadectwem Wzorowego Kierowcy”.

Po zakończeniu akcji ulicznej patrol przemieszcza się do tych trzech szkół, w których



przeprowadzą pogadanki dla pierwszoklasistów na temat bezpiecznego zachowania na drodze. Dodatkowo każdy z uczniów zostanie wyposażony w Pakiet Bezpieczeństwa w postaci odblaskowego worka i opaski na rękę oraz pulsacyjnego breloka odblaskowego na plecak.

Akcja będzie wsparta medialnie emitowanymi w Radu Kolor materiałami promującymi m.in. rozsważną jazdę i zwracanie szczególnej uwagi na otoczenie w pobliżu szkół.

– Każda tego typu akcja jest niezwykle cenna i cieszę się, że Piaseczno po raz kolejny stawia na edukację kierowców i zwiększenie bezpieczeństwa naszych najmłodszych mieszkańców – podsumowuje burmistrz.

Akcja współfinansowana przez Gminę Piaseczno.

Trwają prace odwodnieniowe

Na meliorację, remonty rowów i przepustów oraz konserwację kanałów gmina wyda w tym roku ponad 4,8 mln zł.

– Udało nam się w tym roku utrzymać wydatki na prace odwodnieniowe na tym samym poziomie co w roku ubiegłym. Jeśli uwzględnimy zeszlaczony wydatki, to łącznie są już okazała kwota. Jednak aby nadrobić wieloletnie zaległości w tym temacie, potrzeba jeszcze kilku lat takich systematycznych działań – mówi burmistrz Zdzisław Lis.

– Kontynuujemy przebudowę rowów, przepustów, kolektorów w najbardziej niewralgicznych miejscach naszej gminy. Aby nie działać na oślep, przy współpracy z PWiK opracowywana jest koncepcja rozwoju odwodnienia w całej gminie. Do stworzenia takiego dokumentu konieczne jest wykonanie zdjęć lotniczych terenu i ustalenie na ich podstawie naturalnych kierunków spływu. Stworzenie tego dokumentu pozwoli nam odpowiednio skoordynować prace konserwacyjne i odtworzeniowe – dodaje burmistrz.

Ze środków przewidzianych w tym roku na prace odwodnieniowe będą usuwane bieżące awarie na terenie całej gminy, prowadzone będą prace odtworzeniowe i konserwacyjne już istniejących rowów, kolektorów i innych urządzeń odwodnieniowych, m.in. w Zalesiu Dolnym, Józefosławiu, Julianowie, Zalesiu Górnym i Bobrowcu.

Co udało się już wykonać

W ramach konserwacji i usuwania awarii wykonano prace w następujących miejscowościach: **Antoninów-Kuleszówka** – konserwacja rowu A10; **Baszkówka** – konserwacja rowu przy ul. Wierzbowej; **Bakówka** – naprawa awarii drenarskiej; **Bobrowiec** – częściowe odwodnienie ulic Bajecznej i Jaśminowej, czyszczenie rowu 28; **Bogatki** – usunięcie dwóch awarii drenarskich, konserwacja dwóch rowów; **Głusków Letnisko** – odtworzenie rowu przy ul. Topolowej i jego odmulenie; **Głusków Wies** – konserwacja rowu przy ul. Polnej; **Gólków** – udrożnienie drenarzu; **Grochowa-Pechery** – odmulenie rowu i przepustu przy ul. Pawłaka; **Henryków Uroczę** – konserwacja rowów, ulice: Leszczyńska, Różana, Słowicza, Iwa, Zabia; **Jastrzębie** – usunięcie rozległej awarii drenarskiej w rejonie ulic Granicznej i Turkawki; **Jesówka** – konserwacja rowu od rzeki Jeziorki do ul. Źródlanej, przepust przy ul. Niedźwiedzia; **Józefosław** – konserwacja kanału Jeziorki, konserwacja rowu – ul. Wilanowska, Ogrodowa i Osiedlowa; **Julianów** – konserwacja kanału Jeziorki; **Kamionka** – odwodnienie części ulic Pod Dębami i Suchej; **Mieszkowo** – usunięcie awarii drenarskiej, konserwacja rowu A9; **Runów** – udrożnienie

odpływu ze skrzyżowania ulic Dobrej i Solidarności oraz wzmocnienie skarpy; **Szczaki** – konserwacja rowu i przedłużenie przepustu przy ul. Kaczej, odmulenie stawu; **Wólka Pracka** – konserwacja rowów, odmulenie przepustów przy ulicach Zawadzkiej i Pałacowej; **Zalesie Górne** – odmulenie rowu przy ulicach: Cienistej, Jałowcowej, Fiołków i Sinych Mgieł; **Złotokłos** – konserwacja rowów przy ulicach: Grottera, Wojewódzkiej, Traugutta, Leszczyńskiej, Słowickiej i Topolowej; **Zabieniec** – częściowe odwodnienie ulic Łąkowej i Rybnej.

Prace w trakcie realizacji

Chyliczki, ulice Agrestowa i Polna – odwodnienie zlewni; **Zalesie Górne** – odwodnienie południowej części na podstawie kierunku spływu; **Zalesie Górne**, ulice: Leśny Zaulek, Leśnych Boginek, Piękna, Sarenki, Słoneczna, Poranku, Jastrzębi Lot, Droga Dzików, Żubrów – przebudowa sieci odwodnieniowej; Konserwacja rowów odwodnieniowych i przydrożnych przy drogach gminnych – pogłębianie i odtworzenie; **Złotokłos**, ulice: Ks. Skorupki, Wesoła, Polna, Słowackiego, Klonowa, Wierzbowa – odtworzenie odwodnienia; **Zalesie Dolne** – odtworzenie układu odwodnieniowego rurociągu 1000 mm, 600 m.b., w rejonie ulic Konopnickiej i Okrężnej; **Jastrzębie**, ul. Ptaków Leśnych – przebudowa układu odwodnieniowego, 300 m.b.; **Wólka Kozodawska** ul. Droga Dzików – przebudowa kolektora i rowu 600 mm, 400 m.b.; **Głusków**, ulice: Borkowa, Sarmacka, Krótka – przebudowa sieci odwodnieniowej 200 mm, 500 m.b.; **Chojnów**, ulice: Partyzantów, Brzózek, Graniczna – udrożnienie rowów i przepustów; **Bobrowiec**, ulice Bajeczna i Jaśminowa – przebudowa sieci odwodnieniowej 300 mm, 160 m.b.

Kanał Perelki

W najbliższym czasie rozpocznie się przebudowa kanału Perelki. W chwili obecnej opracowywane są projekty na budowę mostów w ciągu ulic Kniaziwiczka i Wojska Polskiego zamiast istniejących przepustów. Projekty opracowuje firma DHV z Warszawy.

Kanał Perelki będzie również przebudowany na odcinku od skweru Kisiela do Parku Miejskiego. Firma REM Projekt ze Skiermiewic opracowała cztery koncepcje przebudowy tego fragmentu rowu, które są w trakcie konsultacji. Po wyborze konkretnego rozwiązania rozpoczyna się dalsze etapy projektowania rewitalizacji całego skweru.



Konserwacja kanału „Perelki”
Foto arch. URZĄD MIASTA

Planowane działania w najbliższych latach

1. Zalesie Dolne – przebudowa kolektora od al. Kasztanów do ulic Kopernika i Redutowej, 350 m.b.;
2. Głusków, ulice Borkowa i Sarmacka – budowa kolektora odwodnieniowego ze studzienkami rewizyjnymi i wpustami ulicznymi;
3. Złotokłos i Henryków Uroczę – odbudowa rowu wraz z przepustami i kolektorami, ok. 2 km;
4. Złotokłos – odwodnienie ulic: Grottera, Klonowej, Wesołej, Ks. Skorupki, Słonecznej;
5. Zalesie Górne – przebudowa rowu i kolektora odwodnieniowego od torów kolejowych do lasu w Ustanowie;
6. Jesówka – odbudowa rowu od rzeki Jeziorki do ul. Źródlanej;
7. Henryków Uroczę i Runów – odbudowa rowów przydrożnych;
8. Wólka Kozodawska – porządki odwodnienia w ulicach.

Niezależnie od prac odwodnieniowych realizowanych przez Wydział Infrastruktury i Transportu Publicznego, budowane są elementy kanalizacji deszczowej przy inwestycjach drogowych. Koszty tych przedsięwzięć pokrywa Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie. Od początku 2012 r. zrealizowano 100 m.b. kanalizacji deszczowej w ul. Rynekowej oraz 238 m.b. w ulicach Saperów i Lotników. W trakcie prac jest budowa 500 m.b. w ul. Kauna oraz 860 m.b. w ulicy XXI wieku w Józefosławiu. Wkrótce rozpocznie się budowa deszczowej na odcinku 216 m.b. ul. Powstańców Warszawy w Piasecznie oraz 209 m.b. ul. Komety w Józefosławiu.

Cały czas opracowywane są koncepcje odwodnieniowe, gotowy jest już spis najważniejszych zadań, które wpisane mają zostać do budżetów w kolejnych latach. Ma to pomóc w zminimalizowaniu szkód, jakie niosą ze sobą powodzie i podtopienia. Gdy już jednak wystąpi konkretne zagrożenie, wtedy kluczową kwestią jest przepływ informacji, dlatego oprócz prac terenowych działa w naszej gminie system wczesnego ostrzegania za pomocą wiadomości SMS. W ciągu ostatniego roku zarejestrowało się w gminnej bazie numerów ok. 2000 osób.

Szczegóły na temat systemu ostrzegania dostępne są na stronie www.piaseczno.eu

Sprawozdanie z pracy burmistrza

11 lipca – 22 sierpnia 2012 r

Na początku każdej sesji Rady Miejskiej burmistrz przedstawia radnym sprawozdanie z pracy pomiędzy sesjami Rady. Poniżej przedstawiamy zarys najważniejszych spraw i problemów, którymi burmistrz i kierownictwo zajmowali się od 11 lipca do 22 sierpnia 2012 r.

Burmistrz zatwierdził przetargi na:

- projekt i przebudowę sieci odwodnieniowej w ulicach: Poranku, Jastrzębi Lot, Droga Dzików, Żubrów w Zalesiu Górnym, wykonawca: firma „Admar-U” Sp. z o.o. z Zakrzewa;
- remont parkingu przed przychodnią w Piasecznie wraz z drogą dojazdową, wykonawca: firma „Fal-Bruk” Sp. z o.o. s.k. z Warszawy;
- rozbudowę budynku szkoły oraz termomodernizację części istniejącej Zespołu Szkół Publicznych w Złotokłosie przy ul. Traugutta 10, wykonawca: firma „BBWW” Sp. z o.o. z Białogostoku;
- przebudowę sieci odwodnieniowej w Zalesiu Górnym w ulicach: Leśny Zaulek, Leśnych Boginek, Pięknej, Sarenki, Słonecznej, wykonawca: firma „Admar-U” Sp. z o.o. z Zakrzewa;
- wykonanie oznakowania Miasta i Gminy Piaseczno, wykonawca: PPHU „Znak” SC ze Śremu;
- zorganizowanie kolonii dla dzieci i młodzieży ze szkół podstawowych i gimnazjum oraz obozu językowego (j. angielski) dla młodzieży z liceum z terenu gminy Piaseczno, wykonawca w części I: Panorama SC Jarosław Ziółkowski, Sandra Ziółkowska w Kątach Rybackich, w części II: Biuro Podróżny SUN TOURS Alicja Kopycka z Radomia, w części III: przetarg unieważniono, gdyż nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu, w części IV: Biuro Podróżny SUN TOURS Alicja Kopycka z Radomia;
- wykonanie odwodnienia południowej części Zalesia Górnego, wykonawca: firma FORMAWA Przedsiębiorstwo Produkcyjno Usługowe Spółka z o.o. z Izabelina;
- dowóz dzieci do Szkoły Podstawowej Nr 1 w Piasecznie przy ul. Świętojańskiej 18, wykonawca: Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej POLONUS SA z Warszawy;
- projekt i wykonanie odtworzenia układu odwodnieniowego w rejonie ulic Konopnickiej i Okrężnej w Zalesiu Dolnym, wykonawca: Firma Hydrotechniczno-Budowlana „Hydrodom”;
- wykonanie robót odwodnieniowych w rejonie ul. Droga Dzików w Wólcie Kozodawskiej, wykonawca: firma „Melkon” z Piaseczna.

Burmistrz ogłosił przetargi na:

- budowę oświetlenia ulicznego przy ul. Bażanciej w Chyliczkach;
- przebudowę ul. Komety na odcinku od ul. Wilanowskiej do ul. Słoneczny Sad oraz ul. Słoneczny Sad na odcinku od ul. Komety do ul. Drogi Mlecznej w Józefosławiu;
- remont szatni budynku Szkoły Podstawowej Nr 1 przy ul. Świętojańskiej 18 w Piasecznie;
- przebudowę ul. Powstańców Warszawy na odcinku od ul. Jana Pawła II do ul. Okulickiego w Piasecznie;
- świadczenie usług szkoleniowych w ramach projektu „Aktywne Szkoły”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego; projekt jest realizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII:

Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji, Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej;

- opracowanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę oraz wykonanie zabezpieczenia przeciwpożarowego klatek schodowych i korytarzy wraz z budową instalacji hydrantowej i nowego przyłącza wodociągowego w Przedszkolu Nr 1 w Piasecznie przy ul. Kauna 4;
- opracowanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę oraz wykonanie zabezpieczenia przeciwpożarowego klatek schodowych i korytarzy wraz z budową instalacji hydrantowej w Przedszkolu Nr 3 w Piasecznie przy ul. Jaworowej 4;
- opracowanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę oraz wykonanie zabezpieczenia przeciwpożarowego klatek schodowych i korytarzy wraz z budową instalacji hydrantowej i budową nowego przyłącza wodociągowego w Przedszkolu Nr 10 w Piasecznie przy ul. Sierakowskiego 11;
- budowę chodnika w ciągu ul. Rybnej w Woli Gólkowskiej;
- zaprojektowanie punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych we wsi Wólka Kozodawska.

W tym okresie burmistrz zajmował się bieżącymi sprawami, m.in. odbyły się następujące spotkania i wydarzenia z udziałem burmistrza:

- **13-17 lipca** – udział wraz z radnymi w oficjalnej wizycie w miejscowości Chitignano we Włoszech;
- **20 lipca** – udział w obchodach 93. rocznicy powołania Policji Państwowej;
- **14 sierpnia** – spotkanie z panią Wandą Jakubiszyn, sołtysiem wsi Jastrzębie;
- podpisanie aktu notarialnego w sprawie obniżenia kapitału zakładowego spółki PWiK w Piasecznie;
- spotkanie z panem Grzegorzem Pruszczykiem, wójtem gminy Prażmów, i przedstawicielami PWiK w Piasecznie;
- **16 sierpnia** – spotkanie z panem Grzegorzem Pruszczykiem, wójtem gminy Prażmów, w sprawie wspólnych inwestycji dotyczących sieci wodno-kanalizacyjnej.

Burmistrz w każdym tygodniu organizuje posiedzenia Kierownictwa Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno, na których omawiane są bieżące sprawy gminy, współpracuje też z organami Rady Miejskiej oraz bierze udział w posiedzeniach problemowych komisji Rady Miejskiej.

Burmistrz na bieżąco rozpatruje wnioski o rozłożenie na raty czynszów dzierżawnych i przedłużenie umów dzierżaw oraz wnioski osób fizycznych i podmiotów gospodarczych o umorzenie lub rozłożenie na raty należności podatkowych, pozwolenia na sprzedaż alkoholu itp.

Burmistrz przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek po uprzednim umówieniu spotkania. Tel.: 22 701 75 88.

OGŁOSZENIE

dzierżawa nieruchomości

Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (DzU z 2010 r., Nr 102, poz. 651 ze zm.) informuje, iż na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno przy ul. Kościuski 5 – na 1 piętrze przy sekretariacie Burmistrza oraz na stronie internetowej www.piaseczno.eu zamieszczony został do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości działek ozn. nr 2/174 i 2/169 oraz 2/175 i 2/170, położonych w obrębie 4. miasta Piaseczno przy ul. Energetycznej, przeznaczonych do wydzierżawienia pod garaże.

Piknik edukacyjny

Dni Energii w Piasecznie



Podczas pikniku będzie można uczestniczyć w doświadczeniach na specjalnie przygotowanych stanowiskach
Foto Centrum UNEP/GRID-Warszawa

Rynek miejski w Piasecznie zamieni się 23 września w miasteczko edukacyjne.

Jak zmierzyć moc wiatru? Czy ładowarka do telefonu pozostawiona w kontakcie zużywa prąd? Co to są aerozole atmosferyczne i jak wpływają na funkcjonowanie życia na Ziemi? Odpowiedzi na te i wiele innych pytań poznają Państwo w niedzielę 23 września podczas Dni Energii 2012. Piknik jest organizowany i finansowany przez gminę Piaseczno, a partnerami imprezy są: Centrum UNEP/GRID-Warszawa oraz Centrum Kultury w Piasecznie.

Podczas prowadzonych badań i doświadczeń eksperci m.in. z Centrum UNEP/GRID-Warszawa, Uniwersytetu Warszawskiego oraz Towarzystwa Rozwoju Małych Elektrowni Wodnych od-

powiedzą na pytania dotyczące zagadnień związanych z efektywnym zarządzaniem energią, wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii oraz związków pomiędzy zużyciem energii i innych mediów a zmianami klimatu.

Każdy uczestnik pikniku będzie mógł na własne oczy zobaczyć na przykład to, jak energia termiczna zmienia się w elektryczną. Będzie można osobiście sprawdzić, do czego służy piro-metr czy lukso-mierz oraz obejrzeć model sprzętu do badania aerozoli zbudowany przez naukowców Wydziału Fizyki UW. Pokazują proste doświadczenia przy użyciu sprzętu pomiarowego będą się odbywać o godz. 11.00, 12.30 i 14.00.

W ramach pikniku zostaną zorganizowane m.in.: wystawa na temat historii elektrowni wodnych i młynów wodnych, interaktywna wystawa energooszczędne oświetlenie, a także gry i zabawy dla najmłodszych, np. „Zgadnij, jaki jest stopień pokrycia nieba chmurami”. Nie zabraknie też tematycznych konkursów rysunkowych oraz quizów, zarówno dla dzieci, jak i dla dorosłych, na temat energetyki przyjaznej środowisku. Losowania zwycięzców w konkursach i quizach oraz wręczenie nagród zaplanowane jest na godz. 13.30 i 15.00. Piknik poprowadzi znany polski aktor Cezary Żak.

Impreza sfinansowana ze środków Gminy Piaseczno *

„Recykling czas zacząć”

9 września o godz. 12.00 na rynku wspólnie zainaugurujemy ekologiczne rozpoczęcie roku szkolnego.

W dzień Jarmarku Piaseczyńskiego będzie się dużo działo nie tylko w parku, ale również na rynku w Piasecznie. Gmina Piaseczno wraz z Przedsiębiorstwem Usług Komunalnych SITA Piaseczno Sp. z o.o. i Piaseczyńską Fundacją Ekologiczną przygotowała dla najmłodszych wiele atrakcji. Występy artystyczne zapoczątkuje aktorka Ewa Konstancja, wystąpi również Teatr Lalek „Igraszka” ze spektaklem pokazującym, jak zżubne jest zanieczyszczenie środowiska naturalnego. Na piaseczyńskim rynku nie zabraknie punktu wiedzy ekologicznej, gdzie na uczestników imprezy czekać będą rebusy i krzyżówki. Wiedzę ekologiczną w języku angielskim sprawdzać też będzie Szkoła Językowa SPOT.



Swoją postawę wobec ekologii najmłodszy będą mogli wyrazić poprzez malowanie obrazów ekologicznych na torbach i banerach. Atrakcją będzie również pokaz samochodu śmieciarki PUK SITA Piaseczno.

Podczas inauguracji zostanie podsumowana edukacja ekologiczna w przedszkolach publicznych oraz zostaną wręczone wyróżnienia pierwszego etapu konkursu „Przedszkolaki segregują

odpady”. Dzieci z przedszkoli publicznych zaprezentują się we własnych występach artystycznych o tematyce ekologicznej. Symbolicznym zakończeniem imprezy będzie sadzenie drzewka w Parku Miejskim z udziałem dzieci. „Recykling czas zacząć” odbywa się pod patronatem honorowym Burmistrza Miasta i Gminy Piaseczno Zdzisława Lisa.

Impreza współfinansowana ze środków Gminy Piaseczno. *

Zespół Leczenia Środowiskowego

Rozmowa z dr Iwoną Kos-Maszaro



– Czym jest Zespół Leczenia Środowiskowego?

Jest to wyspecjalizowany zespół składający się z psychiatry, psychologa, psychoterapeuty, terapeuty środowiskowego, pielęgniarki środowiskowej i pracownika społecznego. Jego zadaniem jest nieść pomoc osobom chorym psychicznie – w ich środowisku, w domu. Dlatego nazywa się Zespołem Leczenia Środowiskowego.

– W Piasecznie rusza pierwszy Zespół Leczenia Środowiskowego. Mam wrażenie, że jest to niemal epokowe wydarzenie...

Tak, to prawda. Zgodnie z Narodowym Programem Ochrony Zdrowia Psychicznego obowiązującym na lata 2011–2015, w Polsce istnieje tylko 112 takich zespołów, a powinno być ich w naszym kraju zdecydowanie dużo, dużo więcej. Jeden Zespół Leczenia Środowiskowego powinien bowiem przypadać na 50 tys. mieszkańców... Faktycznie więc to, że w Piasecznie w Ośrodku DROMADER powstała taka możliwość pomocy dla osób psychicznie chorych, to wielkie wydarzenie. I wielka szansa na poprawienie jakości i komfortu ich życia.

– Do kogo adresowana jest pomoc Zespołu Leczenia Środowiskowego? Czy tylko dla tych żyjących z chorobami psychicznymi?

Tak. Oferta adresowana jest do osób cierpiących na różne formy psychoz, schizofrenię, choroby afektywne – jedno i drugie, depresję. Celem powołania do życia Zespołu jest niesienie pomocy w miejscu zamieszkania pacjenta, a także niesienie pomocy jego rodzinie i współpraca z rodziną. Nie zawsze przecież bliscy wiedzą, jak postępować w sytuacji, gdy mąż, żona czy dziecko choruje. W ramach prac Zespołu odbywają się wizyty chorych zarówno u psychiatry, psychologa, jak i u terapeuty. Każda osoba w Piasecznie może się do nas zgłosić i liczyć na pomoc. Jednocze-

śnie osoby, które z różnych powodów nie mogą do nas przyjść – są na tyle przewlekle chore, że nie są w stanie – będą odwiedzone przez nas w domach. Głównym celem naszej pracy jest świadczenie pomocy osobom chorym, najbliższemu ich domu, jak i przeciwdziałanie stygmatyzacji osób psychicznie chorych. Chodzi o to, by osoba, która żyje na przykład z depresją, nie musiała leczyć się w szpitalu psychiatrycznym. Szpital bowiem to ostateczność. Nam zależy, żeby chory mógł żyć i dobrze funkcjonować w swoim środowisku. Dzięki terapii, dzięki farmakoterapii i naszej opiece będzie to możliwe.

– Jak można zapisać się na pierwszą wizytę?

Wystarczy zadzwonić. Świadczenie zdrowotne jest refundowane przez NFZ, jest więc nieodpłatne. Pierwsza wizyta odbywa się u psychiatry, który podejmuje następnie decyzję o dalszym leczeniu. Każdy z pacjentów otrzymuje swojego opiekuna – terapeuta. Jest nim, zależnie od potrzeb pacjenta: psycholog, pielęgniarka czy terapeuta środowiskowy. Konsultacje odbywają się średnio dwa razy w miesiącu – lub częściej, jeżeli wymaga tego stan zdrowia pacjenta. Na wszystkim czeka lekarz psychiatra. Jeśli zaistnieje potrzeba, na przykład chory żyje z renty, nie ma środków finansowych na leczenie, nasz pracownik socjalny zajmuje się pomocą w uzyskaniu przez pacjenta zapomogi czy innej pomocy tego rodzaju.

– A co z tymi osobami, które nie chcą się leczyć? Czy i dla nich jest jakaś oferta pomocy?

Tak. Będziemy odwiedzać w domu te osoby, które są chore, a z różnych przyczyn nie podejmują leczenia. Tych przyczyn bowiem może być wiele – nie zaufały swojemu dotychczasowemu lekarzowi, brały leki, ale uznały, że leki im nie pomagają i samowolnie je odstawiły, straciły nadzieję na poprawę zdrowia... Tych przypadków jest

wiele. I są różnorodne. Naszym zadaniem jest więc edukować osoby chore i ich rodziny. Tłumaczyć, jakie mają możliwości leczenia i zachęcać dojęcia takich prób. Dlatego jeśli zajdzie taka potrzeba, będziemy ich odwiedzać w domu, rozmawiać z nimi, starać się budować ich zaufanie. I nieść pomoc, jeśli na to pozwolą. Trzeba bowiem podkreślić, że praca Zespołu odbywa się przy absolutnym szacunku do pacjenta i poszanowaniu jego potrzeb. Nie wywieramy żadnej presji. Sugerujemy tylko, jak mogą poprawić jakość swojego życia, być zdrowszymi i lepiej funkcjonować – nie tylko w rodzinie, ale i społecznie. Dziś, przy ogromnym postępie medycyny, farmakoterapia może w ogromnym stopniu pomóc w leczeniu osoby psychicznie chorej. Na tyle, że umożliwi jej normalne funkcjonowanie w społeczeństwie, w jej środowisku, w pracy czy wśród znajomych.

Lek. med. Iwona Kos-Maszaro – kierownik Zespołu Leczenia Środowiskowego w Ośrodku Terapii i Leczenia Uzależnień DROMADER. Specjalista psychiatra. Specjalista terapii środowiskowej. Obecnie pracuje jako kierownik w Instytucie Psychiatrii i Neurologii w Zespole Leczenia Domowego. Prowadzi szkolenia i staże z psychiatrii środowiskowej dla lekarzy w trakcie specjalizacji z psychiatrii oraz psychologów specjalizujących się w psychologii klinicznej. Jest członkiem Polskiego Towarzystwa Psychiatricznego.

Ośrodek Detoksykacji i Terapii Uzależnień „Dromader” ul. Świętojańska 4 w Piasecznie, tel. 22 392 07 87. *

Zakon Kawalerów Maltańskich działa dla niepełnosprawnych z Piaseczna

Fundacja Polskich Kawalerów Maltańskich od kilku lat prowadzi w Polsce projekty współfinansowane z funduszy unijnych, nakierowane na wsparcie osób niepełnosprawnych.

9 sierpnia br. w Piasecznie odbył się warsztat dla niepełnosprawnych mieszkańców z obszaru powiatu piaseczyńskiego zainteresowanych skorzystaniem z możliwości udziału w takich projektach. Warsztat został zorganizowany przy współdziałaniu Powiatowej Rady Zatrudnienia, Powiatowego Urzędu Pracy i gminy Piaseczno.

Aktualnie Fundacja prowadzi projekt dla osób niepełnosprawnych ruchowo, mający za zadanie wspierać te osoby w uzyskaniu zatrudnienia.

Warsztat miał za zadanie przybliżyć problematykę takich projektów osobom niepełnosprawnym. Poza jego funkcją informacyjną i poznawczą, osoby, które dotarły na spotkanie, mogły także skorzystać z indywidualnych porad psychologa i doradcy zawodowego, zaproszonych przez Fundację.

W ramach udziału w projekcie Fundacja oferuje m.in.: indywidualne szkolenia zawodowe, staże finansowane w ramach

projektu, zajęcia praktyczne u pracodawcy, warsztaty aktywizacji zawodowej, pomoc psychologów i doradców zawodowych, konsultacje prawników i innych specjalistów, transport i opiekę asystentów osób niepełnosprawnych, opłaty czesnego, kursów przygotowawczych, opłaty egzaminacyjne oraz fundusze na zakup książek do nauki.

Wszelkie szczegółowe informacje na temat pomocy oferowanej przez Fundację Polskich Kawalerów Maltańskich można znaleźć na stronie www.pomocmaltańska.pl

Janusz Bielicki
bielicki@piaseczno.eu

Festiwal „Otwarte Ogrody”

Odczarowane ogrody

V Festiwal „Otwarte Ogrody” w Zalesiu Dolnym już za nami.

Na inaugurację piątej edycji festiwalu wybraliśmy ogród związany z historią Zalesia. W willi Jastrzębiec przy ul. Dębowej 3 w czasie okupacji mieszkali oficerowie węgierscy, a w okolicy w 1944 r. prowadzono rozmowy generałów węgierskich z dowódcą AK dotyczące pomocy powstańcom. Przy współpracy z Ambasadą Węgier i węgierskim Instytutem Kultury przygotowaliśmy wystawę poświęconą historii stosunków polsko-węgierskich oraz wystawę o polskich uchodźcach na Węgrzech. Ambasadę Węgier w Polsce reprezentował attaché Imre Molnár. Obecny był także były ambasador Węgier Akos Engelmayr oraz gość specjalny – minister Zieliński, naoczny świadek wydarzeń sprzed 68 lat. Spotkanie uświetnił występ wokalnego zespołu Sonos z Budapesztu z programem muzyki dworskiej z Anglii, Francji, Niemiec i Włoch. Goście i uczestnicy festiwalu mogli skosztować węgierskiego wina i oryginalnego lecazo.

Atrakcją tegorocznego festiwalu był ogród profesora Adama Myjaka, znakomitego rzeźbiarza, rektora warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych. Fantastyczny

ogród i wkomponowane w otaczającą zieleni rzeźby oczarowały wszystkich uczestników. Na późne sobotnie popołudnie artyści z Węgier przygotowali drugą część koncertu, tym razem w klimacie jazzowym. Ich świetne głosy wspaniale brzmiały w ogrodowej scenarii. Na zakończenie wyświetliliśmy pierwszą część „Eroiki”, komedii Andrzeja Munka nawiązującej do tematów Polaków z Węgrami w Zalesiu, oraz unikatowe, archiwalne filmy z czasów okupacji.

W niedzielne przedpołudnie pomimo padającego deszczu oprowadziliśmy po ciekawych zakątkach Zalesia kilku amatorów architektury lokalnej. Następnie festiwalowi uczestnicy zawitali do gościninowego ogrodu państwa Elżbiety i Wiktora Nowotków, aby obejrzeć piękne fotografie pana Wiktora i jego przyjaciela Jerzego Olka. Pomimo angielskiej pogody goście dopisali, a dla amatorów Teatryku Gagatki Beatriki wspaniali gospodarze udostępniłi swój salon. Popołudnie, już przy dobrej pogodzie, mogliśmy spędzić w ogrodzie państwa Agnieszki i Karola Kempów. Tam w scenarii urokliwego



Koncert chopinowski w ogrodzie Agnieszki i Karola Kempów Foto /

dworku polskiego z przyjemnością słuchaliśmy mazurków Chopina, delektując się muzyką w pięknym otoczeniu.

Tegoroczne „Otwarte Ogrody” nie tylko dały możliwość poznania kolejnych interesujących miejsc i ciekawych ludzi, ale też były wyjątkowe dzięki współpracy ogromnemu zaangażowaniu Ambasady Węgier w Polsce.

Rada Towarzystwa Przyjaciół Zalesia Dolnego składa podziękowania wszystkim właścicielom ogrodów, którzy udostępniłi swoje posesje, zaprezentowali swoją wiedzę, sztukę, swoje kolekcje i pamiątki rodzinne. Dziękujemy przedstawicielom Staro-

stwa Powiatowego i radnym powiatowym za przyjęcie zaproszenia. Szczególnie chcemy podziękować za pomoc, również organizacyjną, panu Piotrowi Kandybie. Dziękujemy za pomoc przy wypożyczeniu sprzętu Urzędowi Miasta i Gminy Piaseczno oraz Centrum Kultury, dziękujemy wszystkim sponsorom i patronom festiwalu. Dziękujemy naszym Koleżankom i Kolegom, mieszkańcom Zalesia, za zaangażowanie i nieocenioną pomoc.

Impreza współfinansowana ze środków gminy Piaseczno.

Rada Towarzystwa Przyjaciół Zalesia Dolnego

Bezpłatne konsultacje



Osoby, które mają trudności w relacjach z innymi, mają poczucie izolacji i osamotnienia, którym ciężko jest z powodu braku pracy lub niechętnie wychodzą z domu, zapraszamy do skorzystania z pomocy Klubu Integracji Społecznej.

W ramach KIS-u można uzyskać pomoc w radzeniu sobie z kryzysem związanym z długotrwałym pozostawaniem bez pracy, w zdobyciu umiejętności zawodowych ułatwiających wejście na rynek pracy. Uczestnicy KIS-u mogą

również uzyskać wsparcie w rozwoju osobistym, m.in. poprzez odbudowanie poczucia własnej wartości oraz nabycie umiejętności społecznych ułatwiających poruszanie się po rynku pracy.

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt z pracownikami Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej: Tomaszem Grabowskim – Koordynatorem KIS-u lub Joanną Poncylusz – specjalistką pracy społecznej, telefon: 22 756 72 63, wewn. 105; e-mail: kispiseczno@tlen.pl

Společnie zaangażowani

Straż Miejska rozpoczęła akcję zapobiegania zaśmiecaniu lub niszczeniu naszej wspólnej własności, jaką są obiekty użyteczności publicznej. Mieszkańcy Piaseczna mogą zgłaszać wszystkie zauważone zdarzenia.

Wszyscy oczekujemy uporządkowanych podwórek, klatek schodowych, ulic, chodników, a także starannie utrzymanych zielonych trawników. Nie chcemy, aby nasze dzieci bawiły się w zaśmieconych parkach i na zdewastowanych placach zabaw. Nie chcemy, aby czytały nieprzyzwoite napisy na murach lub były narażone na niebezpieczeństwo ze strony niedopilnowanych zwierząt. Służby gminne walczą o utrzymanie możliwie najlepszych warunków, przyjaznych dla każdego mieszkańca – jednak aby mogły działać skutecznie, potrzebują Państwa pomocy i współdziałania.

Straż Miejska rozpoczęła akcję mającą na celu zapobieganie zaśmiecaniu lub niszczeniu naszej wspólnej własności, jaką są obiekty użyteczności publicznej. Mieszkańcy Piaseczna mogą zgłaszać wszystkie zauważone zdarzenia – wystarczy podać lokalizację, opisać przypadek (ewentualnie załączyć zdjęcie) i przesłać informację na adres: strazmiejska@piaseczno.eu.

Pomóżcie nam w walce o czystą i bezpieczną gminę! Niech poza karami administracyjnymi w naszej gminie zaistnieje rodzaj społecznego napiętnowania niewłaściwych postaw i zachowań. *



Karta Dużej Rodziny

Serdecznie zapraszamy firmy, sklepy i punkty usługowe do włączenia się do programu piaseczyńskiej Karty Dużej Rodziny.

Program ten, mający za zadanie wspieranie rodzin wielodzietnych z terenu naszej gminy, uchwalony został 29 grudnia 2011 r. przez Radę Miejską w Piasecznie. Zakłada on wzmocnienie kondycji rodzin, które posiadają troje lub więcej dzieci, poprzez zagwarantowanie im różnorodnych ulg i rabatów. Ułatwi to dużym rodzinom korzystanie z oferty kulturalnej, sportowej czy edukacyjnej, jak również zmniejszy wydatki z rodzinnego budżetu potrzebne na zakup niezbędnych produktów do domu.

Oferując zniżki na dostępne u Państwa produkty bądź usługi, wspierają Państwo duże rodziny z terenu gminy Piaseczno. Przystępując do programu Karty Dużej Rodziny, zyskują Państwo miano Firmy Przyjaznej Rodzinie. Tym samym Państwa firma będzie mogła używać (na stronie internetowej), na wytrzykach sklepowych) znaku Firma Przyjazna Rodzinie, szcząc się prorodzinną marką. Dodatkowym atutem przyłączenia się do programu jest gwarantowane zamieszczenie na gminnej stronie www.piaseczno.eu krótkiej wizytówki Państwa firmy wraz z linkiem do Państwa oficjalnego portalu internetowego. Zapewniamy również działania informacyjno-promocyjne zarówno o Kartę, jak i o przystępujących do programu firmach. Mamy do dyspozycji wydawania przez Gminę Piaseczno „Gazetę Piaseczyńską”, wspomnianą wcześniej gminną stronę internetową oraz promocję podczas imprez plenerowych.

Piaseczyńska Karta Dużej Rodziny zacznie funkcjonować od 1 października 2012 r., ale wnioski o jej wydanie można już składać w kancelarii Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno. Każdy członek rodziny, który uzyska Kartę, powinien ją okazać w miejscu, w którym chciałby skorzystać ze zniżki. Partnerami programu są już Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Piasecznie oraz Centrum Kultury w Piasecznie wraz z filiami. Regulamin wydawania Karty i korzystania z niej, a także wszelkie inne informacje o Kartce dostępne są na gminnej stronie www.bip.piaseczno.eu w zakładce „Karta Dużej Rodziny”.

We wszelkich kwestiach dotyczących przystąpienia do programu mogą się Państwo kontaktować z pracownikami Biura Promocji i Informacji Gminy Piaseczno, nr tel.: 22 701 76 50, e-mail: promocja@piaseczno.eu. Zapraszamy do składania propozycji ulg i rabatów dla dużych rodzin. Wieryzmy, że wspólnie możemy realnie wspomóc rodziny 3+ z terenu naszej gminy.

Spektakl dla dzieci

W niedzielę 9 września o godz. 15.00 Teatr Baza wystawi ostatni plenerowy spektakl dla dzieci w ramach cyklu „Park jak z bajki”.

Przedstawienie pt. „Bajka o wróżce Matyldzie” odbędzie się w Parku Miejskim przy ul. Chyliczkowskiej. Wspólnie poznamy tajemniczych mieszkańców naszego parku: Betonowego Ludka, Panią Ślimakową, Starego Wędrowca, Dobrą i Złą Wdowę, no i oczywiście Wróżkę Matyldę. Przedstawienie będzie wpisane w scenery parku, fabuła będzie wyrastać z otaczającej rzeczywistości (zarośla, jezioro itd.). Zapraszamy wszystkie dzieci razem z rodzicami, dziadkami, ciociami i starszym rodzeństwem. Organizatorami cyklu są Stowarzyszenie Teatralna Chata i Teatr Baza. Wstęp wolny.

Spektakl współfinansowany jest przez gminę Piaseczno.

System Powiadomiania SMS w Piasecznie
Jeśli chcesz bezpłatnie dostawać SMS-y z wiadomościami o:
KOMUNIKATACH URZĘDOWYCH ALARMACH I ZAGROZENIACH WYDARZENIACH KULTURALNYCH I SPORTOWYCH
Zarejestruj się!
wejdź na www.piaseczno.eu

„Krauzówka” we wspomnieniach



Absolwenci z sentymentem wspominają swoje lekcje w „Krauzówce”

Zapraszamy do Muzeum Regionalnego na wystawę i promocję książki „Krauzówka we wspomnieniach, dokumentach, fotografiach”.

Wystawa opowiada historię „Krauzówki” – Szkoły Podstawowej z Zalesia Dolnego szczytującej się ponad 70-letnią tradycją. Z placówką

związane są wybitne postaci z grona pedagogicznego i spośród wychowanków. Zobaczymy dawne fotografie, zeszyty i dzienniki szkolne oraz najważniejsze dokumenty związane z historią szkoły. Podczas wernisażu 7 września o godz. 18.00 zaprezentowana zostanie książka „Krauzówka we wspomnieniach, dokumentach, fotografiach”, opracowana przez Stowarzyszenie Przyjaciół Zalesia Dolnego, pod redakcją Miry Walczykowskiej. Książka będzie dostępna w Muzeum przez cały czas trwania wystawy.

W progach Muzeum mamy nadzieję spotkać nie tylko uczniów „Krauzówki”, ale również uczniów innych placówek. Dorosli wychowankowie „Krauzówki” przenieść się będą mogli w sentymentalną podróż, podczas której usiądą w starej ławce z pochylonym pulpitem i miejscem na kalamarz, przypominając sobie dawne przybory szkolne, poplamiały ręce podczas pisania stalówka...

Książka współfinansowana ze środków gminy Piaseczno.

OGŁOSZENIE
UIA.ZP.6721.31.2012.WK

wyłożenie planu – Julianów

Stosownie do art. 17 pkt 10 i pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (DzU Nr 80, poz. 717 ze zm.), art. 39 ust. 1 i w związku z art. 46 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (DzU z 2008 r., Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części wsi Julianów dla obszaru ograniczonego torami kolejowymi, granicą administracyjną wsi Chyliczki oraz granicą administracyjną miasta Piaseczno podjętego uchwałą Rady Miejskiej w Piasecznie Nr 1123/XXXVIII/2009 z dnia 26 sierpnia 2009 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, zmieniająca uchwałą Rady Miejskiej w Piasecznie Nr 1225/XLI/2009 z dnia 18 listopada 2009 r., wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 14 września 2012 r. do 15 października 2012 r., w pokoju Wydziału Architektury i Urbanistyki na półpiętrze, przy sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno, ul. Kościuszki 5 w Piasecznie.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu rozwiązaniami odbędzie się w sali

konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno w dniu 28 września 2012 r. w godz. od 13.30 do 15.30.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może składać uwagi.

1. Uwagi do wyłożonego projektu planu należy składać na piśmie w kancelarii Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno.
2. Uwagi do wyłożonej prognozy oddziaływania na środowisko można składać:
 - 1) na piśmie w kancelarii Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno;
 - 2) ustnie do protokołu w Wydziale Urbanistyki i Architektury Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno przy ul. Kościuszki 5;
 - 3) za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres e-mail kubiak@piaseczno.eu

Uwagi należy składać do Burmistrza Miasta i Gminy Piaseczno, który jest organem właściwym do ich rozpatrzenia, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 7 listopada 2012 r.

Z up. Burmistrza Miasta i Gminy Piaseczno
mgr inż. arch. Jacek Ryszkowski
Naczelnik Wydziału Urbanistyki i Architektury

Frog Race

Po raz kolejny w lasach Chojnowskiego Parku Krajobrazowego odbędzie się Zabi Bieg.

Stowarzyszenie „Kondycja”, na czele z Renatą i Wiesławem Paradowskimi, zaprasza wszystkich miłośników biegania na doroczną imprezę sportową Frog Race, która odbędzie się 8 września w Zabieńcu koło Piaseczna.

Do dyspozycji biegaczy będą trasy o różnych dystansach: 10 km – bieg główny, 5 km – bieg rekreacyjny, 100-1000 m – biegi dla dzieci. Wystartują również zwolennicy nordic walking.

Organizatorzy zapewniają ciekawe nagrody, atrakcje dla

dzieci i młodzieży, a dla dorosłych dreszczyk sportowych emocji. Obok rywalizacji przewidziany jest też piknikowy, rodzinny odpoczynek na polanie Zimne Doły, zlokalizowanym w Chojnowskim Parku Krajobrazowym, oddalonym tylko 20 km od centrum Warszawy.

Impreza współfinansowana ze środków gminy Piaseczno.



Piaseczno z perspektywy osób niepełnosprawnych

21 września o godz. 11.00 na piaseczyńskim rynku odbędzie się gra miejska.

Gra adresowana jest między innymi do osób niepełnosprawnych, mieszkańców Piaseczna i okolic, matek z dziećmi w wóz-

kach oraz lokalnych władz i urzędników. Udział w grze jest bezpłatny. Celem gry jest pokazanie poprzez zabawę barier komunikacyjnych, z jakimi borykają się osoby niepełnosprawne na co dzień.

Trasa gry składa się z ośmiu punktów. Zadaniem uczestników będzie dojechanie do wyznacz-

nych na mapie miejsc, a start od następnego punktu będzie możliwy po rozwiązaniu zadania w danym obiekcie. Warunkiem uczestnictwa w grze jest wcześniejsza rejestracja e-mailowa: edyta.banasiewicz@op.pl, lub telefoniczna: 504 614 521.

Gra współfinansowana ze środków Gminy Piaseczno.

E-faktura za wodę i ścieki w zasięgu e-maila

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie właśnie ruszyło z akcją „E-faktura. Aktywuj troskę o środowisko!”.

Za każde 99 osób, które zdecydują się na tę formę rozliczeń i wezmą udział w przedsięwzięciu, firma zasadzi jedno drzewo na terenie gminy Piaseczno.

Co roku w Polsce wystawia się około 4 miliardów faktur, co stanowi 20 tysięcy ton papieru, czyli 340 tysięcy ściętych drzew. Produkcja papieru niesie za sobą zużycie energii, zanieczyszczenie wody i emisję CO₂. Jednym z rozwiązań, które może przyczynić się do zmiany niekorzystnych statystyk i co za tym idzie – do poprawy stanu środowiska, jest wdrożenie faktur elektronicznych. Dlatego też coraz więcej firm usługowych przechodzi na system e-faktur.

Obecnie PWiK Piaseczno, które od ponad roku umożliwiła klientom otrzymywanie faktur drogą e-mailową, rozpoczęło intensywną kampanię informacyjną. Jej celem jest uświadomienie korzyści płynących z tej



formy rozliczeń oraz pokazanie istotnych aspektów proekologicznych. – Mam nadzieję, że dzięki tej akcji zachęcimy większość naszych klientów do korzystania z e-faktur i już wkrótce zasadzimy na obszarze gminy wiele drzew – mówi Artur Woźniakowski, prezes zarządu PWiK.

Czym jest e-faktura?

E-faktura, czyli tradycyjna faktura przesyłana w formie elektronicznej, niesie za sobą wiele korzyści i zalet. Dociera do klienta na podany adres e-mailowy już w kilka godzin po wystawieniu, czyli znacznie szybciej niż jej papierowy odpowiednik. Dodatkowo dostęp do Internetu umożliwia podgląd dokumentu o dowolnej porze i z dowolnego miejsca. Ponadto faktura znajdująca się w przestrzeni wirtualnej nie zabiera

tyle miejsca, co stos faktur papierowych. Dzięki temu odnalezienie danej pozycji sprzed kilku miesięcy jest dużo łatwiejsze. A ekologia? Nie marnuje się papieru, co oznacza mniej ściętych drzew, zużytej energii i zanieczyszczonej wody.

Jak zamówić e-fakturę?

Wystarczy wejść na stronę Internetowego Biura Obsługi Klienta PWiK Piaseczno i wyrazić zgodę na przesyłanie faktur w formie elektronicznej (PDF). Należy podać imię, nazwisko, numer PESEL, adres zamieszkania i aktualny adres e-mailowy. Pierwsza faktura elektroniczna za usługi PWiK zostanie wysłana w najbliższym okresie rozliczeniowym.

Więcej informacji na stronie internetowej www.pwik-piaseczno.pl



Gazeta Piaseczyńska
Wydawca: Urząd Miasta i Gminy Piaseczno
www.piaseczno.eu

Redaktor naczelny:
Łukasz Wyleziński

Zespół redakcyjny:
Biuro Promocji i Informacji
(Magdalena Markuszewska,
Małgorzata Idacek,
Tomasz Pawlak)

GINA W SIECI:
www.piaseczno.eu

Rada Miejska
rada@piaseczno.eu
Burmistrz
Zdzisław Lis
burmistrz@piaseczno.eu

I zastępca burmistrza
Daniel Putkiewicz
putkiewicz@piaseczno.eu

II zastępca burmistrza
Honorata Kalicińska
kalicińska@piaseczno.eu

e-mail urzędowy:
urząd@piaseczno.eu

Adres redakcji:
05-500 Piaseczno,
ul. Kościuszki 5, pok. 96
tel. 22 70 17 650

e-mail redakcji:
gazeta@piaseczno.eu

Druk:
Agora SA

Skład:
Galia Reklama Poligrafia

Za treść listów i ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania niezamówionych materiałów.



Rywalizacja na boisku była bardzo zacięta, ostatecznie jednak triumfowała drużyna gospodarzy



Foto Łukasz Wyleziński/URZĄD MIASTA

Rywalizacja drużyn z Francji, Czech i Polski

Piłkarskie emocje

W dniach 25–26 sierpnia na stadionie miejskim w Piasecznie odbył się turniej piłki nożnej z udziałem młodzieżowych drużyn z Francji, Czech i Polski.

Turniej to zwieńczenie czteroletniego cyklu, którego geneza sięga 2009 roku. Wtedy to młodzi zawodnicy KS Piaseczno zostali zaproszeni do zaprzyjaźnionego z Piasecznem miasta Arklow w Irlandii na turniej 14-latków. W trakcie zawodów biorące udział w turnieju drużyny z Irlandii, Francji, Czech i Polski ustaliły, że w kolejnych latach zawody kontynuowane będą w miastach uczestniczących w ich pierwszej edycji. I tak w 2010 roku zawodnicy z Piaseczna wyjechali do Francji, a w zeszłym roku gościli w Czechach.

W tym roku gospodarzem turnieju było Piaseczno. W rozgrywkach Francję reprezentowała drużyna z klubu Olympic Club Châteaudun, Republikę Czeską klub Slavia Kroměřiz, a Polskę dwie drużyny z klubu UMKS Piaseczno i drużyna Wisły Płock. Z powodów organizacyjnych zabrakło wśród zawodników drużyny z Irlandii, ale w następnym roku już zapowiadzieli swój udział.

Rywalizacja rozpoczęła się w sobotę na stadionie miejskim w Piasecznie. Podczas krótkiej ceremonii otwarcia młodych zawodników przywitał Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno Zdzisław Lis, życząc piłkarzom wspaniałych sportowych emocji oraz rywalizacji w atmosferze fair play. Po odegraniu hymnów Francji, Czech i Polski rozpoczęto zawody.

dnia rozgrywek przewaga drużyny Piaseczno I była bardzo wyraźna, w drugim dniu mecze okazały się bardziej zacięte. Zdecydowanie lepiej zaprezentowała się piaseczyńskiej publiczności drużyna z Czech, wygrywając wszystkie swoje mecze. – W sobotę miałem wrażenie, że moim zawodnikom nie chce się biegać. Nie widziałem w nich ducha walki, dlatego wieczorem zarządziłem wcześniejszą ciszę nocną i dłuższy odpoczynek. Okazało się to strzałem w dziesiątkę. Moja drużyna odrodziła się i mogliśmy na równi rywalizować z pozostałymi drużynami – mówił po wygranym meczu z Francuzami trener Czechów Zdeněk Forejt.

W całym turnieju strzelono 55 bramek, z czego aż 25 strzeliła drużyna Piaseczno I, wygrywając zarazem turniej. Na drugim miejscu znalazła się również polska drużyna z Wisły Płock. Trzecie miejsce po dużo lepszej grze zajęła drużyna Slavia Kroměřiz z Czech. Królem strzelców został zawodnik drużyny UMKS Piaseczno I – Dominik Prusaczyk, który strzelił rywalom aż 10 goli. Za postawę fair play uhonorowana została francuska drużyna Olympic Club Châteaudun, która wykazała się najmniejszą liczbą fauli.

Zamknięcie turnieju odbyło się w hali Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Piasecznie. Podczas ceremonii medalowej burmistrz Piaseczna Zdzisław Lis osobiście gratulował wszystkim zawodnikom, a najlepszej drużynie przy dźwiękach fanfar wręczył ogromny puchar,

który w imieniu swojej drużyny odebrał kapitan UMKS Piaseczno Igor Urbaniak.

– To był wspaniały turniej, nigdzie w żadnym innym kraju gospodarze nie przyjęli nas tak ciepło jak w Piasecznie. Jesteśmy zachwyceni tym turniejem i przyjacielską atmosferą, z którą się tu spotkaliśmy. I choć nasza drużyna zajęła ostatnie miejsce, to był to dla nas bardzo miły czas – podkreślali francuscy rodzice, którzy przez cały turniej towarzyszyli swoim pociechom.

Na zakończenie dnia zorganizowano wspólną wycieczkę do Warszawy, gdzie młodzi piłkarze mogli zobaczyć z bliska Stadion Narodowy oraz zwiedzić Stare Miasto. – Jest to doskonale zwieńczenie całego turnieju i wspaniały pomysł, aby pokazać młodzieży obiekt, na którym przecież nie tak dawno skupiona była uwaga całego piłkarskiego świata – mówił podczas oglądania Stadionu Narodowego trener drużyny francuskiej. – I choć ze względów organizacyjnych nie udało się wejść do środka, to i tak jesteśmy zachwyceni tym, że możemy zobaczyć wasz imponujący stadion.

Wieczorem piłkarze uczestniczyli jeszcze w ostatniej wspólnej kolacji, a następnego dnia po śniadaniu wszyscy wrócili do swych domów.

Organizatorem turnieju było Biuro Promocji Gminy Piaseczno przy współudziale Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Piasecznie oraz Uczniowskiego Klubu Sportowego Piaseczno. *

Sukcesy Returnu



Tenisiści stołowi z Piaseczna zdobyli złoty medal Drużynowych Mistrzostw Polski Kadetów

Foto Małgorzata Idczek/URZĄD MIASTA

27 sierpnia Maciej Chojnicki i Marek Badowski spotkali się z burmistrzem Piaseczna Zdzisławem Lisem.

Spotkanie to było znakomitą okazją do opowiedzenia burmistrzowi o największym, jak dotychczas, sukcesie Returnu – złotym medalu Drużynowych Mistrzostw Polski Kadetów. Burmistrz przekazał gratulacje dla całej drużyny (Maciej Kotarski, Marek Badowski) oraz sztabu szkoleniowego (Michał Sawicki, Maciej Chojnicki). Już we wrześniu tenisiści stołowi z Piaseczna rozpoczną zmagania w turniejach wojewódzkich oraz rozgrywkach II ligi, do której w zeszłym sezonie uzyskali awans. Drużynę UKS Return Piaseczno zasilił trzynastokrotny medalista Mistrzostw Polski i były reprezentant kraju, 22-letni Maciej Karmoliński. – Maciej będzie na co dzień trenował w Piasecznie, dzięki czemu młodzi zawodnicy będą mogli wiele się od niego nauczyć. Co więcej, już od początku września ruszają zajęcia dla najmłodszych zawodników, ponieważ wciąż poszukujemy nowych talentów. Być może spośród nich uda się wyszkolić przyszłych reprezentantów Polski. – dodaje trener Michał Sawicki.

Sumienie Katynia

17 września odbędzie się wernisaż wystawy poświęconej tragicznym wydarzeniom 1940 roku.

Wystawa „Sumienie Katynia” w Domu Parafialnym w Piasecznie będzie otwarta do 30 września. Prezentowane będą prace malarskie i graficzne, rysunki i instalacje artysty Roberta Lisowskiego. Będzie można zobaczyć również dokumenty i pamiątki wypożyczone przez fundację „Golgota Wschodu”, Stowarzyszenie „Rodzina Katyńska” z Warszawy, Stowarzyszenie „Rodzina Policyjna 1939 r.” z Warszawy i Instytut Pamięci Narodowej. Dopełnieniem wizji artystycznej będą planse poświęcone Księdzu Prałatowi dr. hm. Z. J. Peszkowskiemu, Artystom II Rzeczypospolitej, Oficerom Wojska Polskiego i Policji 1939 r.

Metamorfoza Piaseczna



Obserwując stare i nowe fotografie można dostrzec jak bardzo czas zmienia miejsca, które codziennie mijamy

Foto arch. Muzeum Regionalne

Do 9 września w Galerii Auchan prezentowana będzie wystawa „Widoki Piaseczna – Metamorfoza”.

Będzie to niepowtarzalna okazja by ujrzeć archiwalne zdjęcia Piaseczna ze zbiorów Muzeum Regionalnego zestawione z takimi samymi współczesnymi ujęciami. Dzięki takiemu układowi odwiedzający galerię będą mieli możliwość zobaczyć zmiany, jakie zaszły w Piasecznie na przestrzeni kilkudziesięciu ostatnich lat. Wiele emocji może przysporzyć porównanie miejsc, obok których codziennie przechodzimy, z ich dawnym wizerunkiem. Zapewne wielu mieszkańców będzie zaskoczonych skalą dokonanych zmian. Wystawę przygotowuje Muzeum Regionalne w Piasecznie.

OGŁOSZENIE

dzierzawa nieruchomości

Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (DzU z 2010 r., Nr 102, poz. 651 ze zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno przy ul. Kościuski 5 – na I piętrze przy sekretariacie Burmistrza

oraz na stronie internetowej www.piaseczno.eu zamieszczony został do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości części działki nr 35/2, położonej w obrębie 17. miasta Piaseczno przy ul. Puławskiej i Jana Pawła II, przeznaczonej do wydzierżawienia pod pawilon kwaciarni i miejsca postojowe.



VIII Jarmark Piaseczyński



9 września Park Miejski w Piasecznie zamieni się w wielki jarmark, pełen kramów z regionalnymi wyrobami i stylizowanymi obozowisk.

Jarmark rozpocznie się o godz. 12.00 na scenie w Parku Miejskim, gdzie odegrany zostanie hejnał Piaseczna. Dziesięć minut później zapraszamy na koncert Piaseczyńskiej Orkiestry Dętej, po której wystąpi Kapela Polesoki z Celestynowa. Tuż po godz. 13.00 taniec ludowy zaprezentuje zespół „Perła Warmii” z Lidzbarka Warmińskiego, a po nim wystąpi zespół Leśne Echo z Chojnowa.

Nie zabraknie też występów teatralnych. O godz. 16.00 Teatr Form Niezależnych z Olsztyna wystawi „Moralitet wędrujący”, inspirowany legendami o św. Jakubie, opowiadający o siedmiu grzechach. O godz. 17.30 odbędą się natomiast pokazy rycerskie, po których wystąpi gwiazda wie-

czoru – Kapela Brodów. Na repertuar zespołu składają się unikalne utwory ze zbiorów Oskara Kolberga, Instytutu Sztuki Polskiej Akademii Nauk, Katedry Etnomuzykologii Sakralnej KUL i własne. – Wyrafinowane piękno polskiej muzyki wymaga z piętyzmem odtworzonego brzmienia. Dawna sztuka wokalna zajmuje w naszej twórczości miejsce szczególne. Gramy na oryginalnych lub zrekonstruowanych instrumentach: lirze korbowej, cymbalach, basetli i skrzypcach – podkreślają muzycy Kapeli Brodów.

W Parku Miejskim zlokalizowana będzie Wioska Rycerska, w ramach której przygotowane będą przez Piaseczyńskie Stowarzyszenie Rycerskie „Eodem Tempore” różnorodne atrakcje dla

dzieci. Wytwórczość na żywo oglądać będzie można zaś w Wiosce Rzemiosł Dawnych, prowadzonej przez Faktorię „Złoty Włoch”. Dla najmłodszych organizatorzy zapewniali karuzele, przejażdżki na kucykach. Tych starszych pragną przyciągnąć licznymi kramami z wyrobami rzemieślniczymi z Warmii, rękodziełem artystycznym, wyrobami drewnianymi, ceramiką, ozdobami i biżuterią. Smakoszei poszukiwacze nowych doznań kulinarnych nie mogą ominąć stoisk z potrawami kuchni regionalnej z Warmii, słodkimi wypiekami domowymi i miodami.

Odwiedzającym Jarmark Piaseczyński polecamy spojrzeć na wystawę zdjęć z Warmii autorstwa Moniki Bukowińskiej i Dominika Bednarskiego.

Program:

12.00 – rozpoczęcie Jarmarku Piaseczyńskiego, hejnał Piaseczna
12.10-12.35 – koncert Piaseczyń-

skiej Orkiestry Dętej
12.40-13.00 – występ Kapeli Polesoki z Celestynowa
13.05-13.45 – Zespół Tańca Ludowego „Perła Warmii” z Lidzbarka Warmińskiego
13.50-14.10 – zespół Leśne Echo z Chojnowa
14.15-14.30 – Kapela Polesoki z Celestynowa
14.35-15.15 – Zespół Tańca Ludowego „Perła Warmii” z Lidzbarka Warmińskiego
15.20-15.50 – występ zespołu Zdrowie Pięknych Pań
16.00-17.00 – Teatr Form Niezależnych z Olsztyna – „Moralitet wędrujący”
17.00-17.30 – występ zespołu Zdrowie Pięknych Pań
17.30-17.50 – pokaz rycerski – Piaseczyńskie Stowarzyszenie Rycerskie „Eodem Tempore”
18.00-19.00 – koncert Kapeli Brodów
19.00 – zakończenie Jarmarku Piaseczyńskiego.

Toskański poczęstunek



Na specjalnie przygotowanym stoisku podczas Jarmarku Piaseczyńskiego goście z Włoch przygotowywać będą makaron po toskańsku, którym częstować będą mieszkańców Piaseczna.

Poczęstunek przygotowywać będzie sam burmistrz Marcello Biagini z radnymi z urokliwej miejscowości Chitignano.

Chitignano, z którym Piaseczno nawiązało współpracę w 2009 roku, to typowa, niewielka toskańska miejscowość, położona na wzgórzu, otoczona gajami oliwnymi oraz winnicami. Oddalona jest jedynie 50 km od Florencji oraz 20 km od Arezzo – stolicy prowincji. W promieniu kilkunastu kilometrów znajduje się wiele historycznych miejscowości: Poppi, Bibbiena, La Verna – sanktuarium, gdzie żył i otrzymał stygmaty św. Franciszek z Asyżu, erem w Camadoli, gdzie zakonicy żyją w zamurowanych samotniach. W niespełna godzinę dojechać można do morza czy słynnych miejscowości: Piza, Siena, Lucca.

Historia samego Chitignano sięga X wieku, w miejscowości znajdują się cenne zabytki, m.in. zamek z XI wieku, dwa średniowieczne kościoły, budynek zakonny z XVI wieku oraz liczne kilkusetletnie domy i kamienice. Przed laty, w trudnych dla tej części Włoch czasach, mieszkańcy Chitignano trudnili się wyrobem prochu strzelniczego oraz słynnych toskańskich cygar. Obie te działalności przed wiekiem były nielegalne, więc mieszkańcy, aby związać koniec z końcem, trudnili się kontrabandą.

Dzisiaj na terenie miasteczka znajduje się muzeum kontrabandy, w którym turystom prezentuje się sposób, w jaki produkowano proch i cygara. Oddalone 20 km od Chitignano Arezzo – stolica prowincji – jest średniowiecznym miastem słynącym z wyrobów biżuteryjnych. W mieście na każdym kroku spotkać można zabytki na skalę światową. To tu urodził się m.in. Michał Anioł czy Petrarca. Urokliwe uliczki i główne place Arezzo były planem filmowym słynnego, obsypanego Oscarami dzieła Roberta Benigniego – „Życie jest piękne”.

Serdecznie zapraszamy do Parku Miejskiego 9 września!

Dla Patrycji – akcja charytatywna

8 września na piaseczyńskim rynku odbędzie się akcja charytatywna „Dla Patrycji” uczennicy piaseczyńskiego LO potrąconej przez samochód.

W ramach akcji odbędzie się koncert z udziałem m.in. Maleo Reggae Rockers, Pajujo (również w rytmach reggae), DJ Martina Rosy, GRW Grawitacja, Pongo Abelii. W programie akcji również: parada i wystawa motocykli, warsztaty bębniarskie i malowanie buziek. Prosimy o wsparcie Patrycji w każdej możliwej formie i zachęcamy do udziału w akcji.

Patrycja Jeleń, uczennica piaseczyńskiego LO, 28 listopada

ubiegłego roku w drodze do szkoły została potrącona przez samochód. Jeśli chcesz pomóc, przyjdź 8 września na rynek i wspomóż tych, którzy chcą przywrócić Patrycji uśmiech.

Na miejscu wypadku jej stan zdrowia ratownicy ocenili na 3 pkt GCS – poniżej tej wartości nie ma już nic. Została zaizolowana w celu podtrzymania oddychania, zaopatrzona i przygotowana do transportu śmigłowcem. Po przelecie przyjechała na Oddział Neurochirurgii do Szpitala Dziecięcego na ulicy Niekijańskiej. Chorą zakwalifikowano do zabiegu w trybie natychmiastowym ze względu na ciężki uraz czaszkowo-mózgowy z krytycznym obrzękiem mózgu, wyczerpaniem rezerw objętościowych i cechami stłuczenia pnia mózgu. Nie były to jednak jedyny jej obrażenia. Całość epizy przy wypisie ze szpitala to 4 strony maszynopisu, kolejno opisujące diagno-



Akcję wspiera m.in. zespół Maleo Reggae Rockers

Foto Paweł Dylus

zowane urazy. Po ustabilizowaniu jej stanu została przewieziona do CKR Konstancin, zgodnie z epikryzą – w stanie ogólnym dość ciężkim. W trakcie hospitalizacji wprowadzono kompleksową rehabilitację w tym ćwiczenia indywidualne, terapię logopedyczną. Uży-

sowano nieznaczną poprawę stanu funkcjonalnego, a mówiąc po ludzku Patrycja wracała do świadomości, a jej fizyczny stan zdrowia uległ poprawie. W stanie ogólnym dość dobrym została wypisana do domu.

Obecnie Patrycja jest pod opieką rodziny. Jest jednak cho-

rym leżącym, odżywianym przez PEG bez kontaktu słowno logicznego. Jej stan poprawia się dość wolno i zgodnie z epikryzą CKR Konstancin dalsze działania na rzecz poprawy jej stanu zdrowia mają sens. Kancelaria odszkodowawcza Votum SA. opiekuje się Patrycją w zakresie własnych możliwości. Szanse na jej wyzdrowienie daje pobyt w ośrodku rehabilitacyjnym Votum w Krakowie. Jednak to działania oraz refundacja NFZ nie są w stanie całkowicie zabezpieczyć potrzeb Patrycji.

Rodzice samodzielnie opłacają niezbędną opiekę logopedy, nie refundowane leki, środki higieniczne, opatrunkowe i transport. Zgodnie z opinią lekarzy niezbędny staje się stół do pionizacji, który ułatwi rehabilitację. Takich potrzeb na dziś jest wiele.

Patrycja i jej rodzina nie są jednak osamotnieni. W pomoc włączyli się przyjaciele, nauczyciele oraz cała szkoła, do której

uczęszcza. Organizowane są przeróżne akcje, które mają na celu pomoc Patrycji - a potrzebna jest każda, w każdej formie. Cytujemy jej szkolnych kolegów: „wchodząc do szkoły, najpierw słyśmy jej śmiech, a potem widzieliśmy rozradowaną twarz” i prosimy o pomoc w przywróceniu jej uśmiechu.

8 września na piaseczyńskim rynku (plac Piłsudskiego) odbędzie się akcja charytatywna „Dla Patrycji”. W godzinach 15.00-22.00 na scenie CK Piaseczno wystąpi artyści, którzy otworzyli dla Patrycji swoje serca i umysły.

Prosimy o wsparcie Patrycji w każdej możliwej formie i zapraszamy do udziału w tym projekcie.

Kontakt do osoby odpowiedzialnej – Michał Iwan, e-mail michaliwan@op.pl

Koncert wspiera Biuro Promocji i Informacji Gminy Piaseczno.